FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

172 — 117

SCHEDULE TABLEAU } No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. 12 — in / dans Montreal (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 20-0951

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par S. A. Savard, Enumerator. / Recenseur.

Numbered in the order of visitation. Dwelling House. (Domicile.)	Family, household or institution. (Famille, ménage ou institution.)	Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.)		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. (Sexe.)	Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.)	Single, married, widowed, divorced or special. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou spécial.)	Month of birth. (Mois de naissance.)	Year of birth. (Année de naissance.)	Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.)	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. (Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.)	Year of naturalization. If formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.)	Nationality. (Nationalité.)	Religion. (Religion.)	Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.)	Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.)	Employer. (Patron.)	Employee. (Employé.)	Working on own account. (See instructions.) (Travaillant à son compte (voir instructions).)	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in blast furnace shop", "in drug store", etc. (Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une scierie", "dans un haut fourneau", "dans une pharmacie", etc.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.)	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. (Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.)	Hours of work per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal.)	Hours of working time per week at other occupation, if any. (Heures de travail par semaine à d'autres emplois.)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.)	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant de emplois supplémentaires, s'il y en a.)	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. (Taux du gain par heure, si employé à l'heure.)	Upon life. (Sur la vie.)	Against accidents or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.)	Cost of insurance in current year. (Coût de l'assurance dans l'année du recensement.)	Months at school in 1910. (Nombre de mois à l'école en 1910.)	Can read. (Sait lire.)	Can write. (Sait écrire.)	Language commonly spoken. (Langue communément parlée.)	Cost of education in year 19 years of age at Collège or University. (Coût de l'éducation à l'âge de 19 ans, au Collège ou à l'Université.)	Blind. (Aveugle.)	Deaf-dumb. (Sourd-muet.)
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
84	89	Michaud	Alfred	Boulevard 42	M	Chef	M	Mars	1872	39	C			Française	Canadien	Catholique	Jardinier	3-6-20		oui		Ville	52		60		720			2000	99	75.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Edmira	" 42	F	Epouse	M	Clot	1871	37	C			Française	Canadien	Catholique		Néant												1000	99	14.00		oui	oui	F.			
2		"	Victor	" 42	M	Fils	Cé	Janv	1894	17	C			Française	Canadien	Catholique	Fauteur	7-6-16		oui		Manufacture	52		60		156			250	17	5.00		oui	oui	F.C.			
3		"	Eugène	" 42	M	Fils	Cé	Juil	1896	15	C			Française	Canadien	Catholique	Mécanicien	6-6-60		oui			52		60		156			250	15	5.00		oui	oui	F.C.			
4		"	Indiana	" 42	F	Fille	Cé	Mars	1902	9	C			Française	Canadien	Catholique		Néant												250	9	5.00	10	oui	oui	F.			
40	90	Fournier	Alphonse	" 40	M	Chef	M	Mars	1872	39	C			Française	Canadien	Catholique	Manœuvre	1-6-20		oui		CPR	52		60		720			2050	99	26.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Albina	" 40	F	Epouse	M	Janv	1876	35	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
2		"	Béatrice	" 40	F	Fille	Cé	Mars	1901	10	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
41	91	Trépanier	Ernest	" 40	M	Chef	M	Fév	1868	46	C			Française	Canadien	Catholique	Jardinier	1-6-05		oui		Ville	52		60		624			3000	46	64.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Adèle	" 40	F	Epouse	M	Déc	1871	39	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
2		"	George	" 40	M	Fils	Cé	Sept	1895	15	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.C.			
3		"	Lucia	" 40	F	Fille	Cé	Déc	1897	13	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
42	92	Hardy	Arthur	" 38	M	Chef	M	Juin	1879	32	C			Française	Canadien	Catholique	Plombier	1-6-21		oui		Boulizon	52		60		1000			1000	99	23.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Marie Blanche	" 38	F	Epouse	M	Nov	1883	27	C			Française	Canadien	Catholique		Néant												125	27	5.00		oui	oui	F.			
2		"	Arthur	" 38	M	Fils	Cé	Mai	1908	6	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non	F.			
3		"	Simone	" 38	F	Fille	Cé	Déc	1900	4	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				
4		"	Jean Paul	" 38	M	Fils	Cé	Août	1908	2	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				
5		"	Pauline	" 38	F	Fille	Cé	Oct	1910	6/12	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				
43	93	Descarie	Edmond	" 38	M	Chef	M	Déc	1872	39	C			Française	Canadien	Catholique	Contable	3-6-60		oui		Ville	52		60		780			2000	95	75.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Alexandrine	" 38	F	Epouse	M	Août	1880	30	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
2		"	Albina	" 38	F	Fille sourde-muette	Cé	Août	1895	15	C.U.	1909		Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
3		"	Joseph	" 38	M	Fils	Cé	Mai	1888	26	C			Française	Canadien	Catholique	Machinist	6-6-60		oui		Boulizon	52		60		780							oui	oui	F.C.			
44	94	Caron	Jos Alcide	" 34	M	Chef	M	Avril	1877	38	C			Française	Canadien	Catholique	Repas	6-6-36		oui		Manufacture	52		60		1000			2000	98	40.00		oui	oui	F.C.			
1		"	Bernadette	" 34	F	Epouse	M	Oct	1877	38	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
2		"	Paul Emile	" 34	M	Fils	Cé	Juin	1897	14	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
3		"	Réné	" 34	M	Fils	Cé	Janv	1898	13	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
4		"	Juliette	" 34	F	Fille	Cé	Sept	1900	10	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
5		"	Hubert	" 34	M	Fils	Cé	Déc	1902	8	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
6		"	Bertha	" 34	F	Fille	Cé	Nov	1904	6	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non	L.			
7		"	Yvette	" 34	F	Fille	Cé	Oct	1906	4	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				
8		"	Roger	" 34	M	Fils	Cé	Mai	1910	1	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				
45	95	De Lamoissonnière	Wilfrid	" 32	M	Chef	M	Sept	1882	24	C			Française	Canadien	Catholique	Peintre	1-6-12		oui		Bateau	52		60		520							oui	oui	F.C.			
1		"	Yvonne	" 32	F	Epouse	M	Juillet	1890	20	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.C.			
2		Foulet	Clara	" 32	F	Belle-mère	V	Mars	1859	52	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.C.			
3		"	Albert	" 32	M	Beau-frère	Cé	Août	1892	18	C			Française	Canadien	Catholique	Manœuvre	1-6-02		oui		Bateau	52		60		728			100	18	2.00		oui	oui	F.C.			
46	96	Mathieu	Joseph	" 68	M	Chef	M	Juillet	1873	37	C			Française	Canadien	Catholique	Peintre	1-6-12		oui		Bateau	52		60		520							oui	oui	F.			
1		"	Caroline	" 68	F	Epouse	M	Mars	1878	33	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
47	97	Ligo	Albert	" 68	M	Chef	M	Fév	1888	26	C			Française	Canadien	Catholique	Journalier	1-9-02		oui		Bateau			60					1000	26	12.48		oui	oui	F.			
1		"	Emilda	" 68	F	Epouse	M	Juillet	1888	25	C			Française	Canadien	Catholique		Néant												125	25	2.60		oui	oui	F.			
48	98	Dupuis	Alfred	" 62	M	Chef	M	Août	1868	42	C			Française	Canadien	Catholique	Charretier	11-9-66		oui		Ville	52		60		570			1000	42	14.00		oui	oui	F.			
1		"	Délia	" 62	F	Epouse	M	Août	1873	37	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.			
2		"	Thérèse	" 62	F	Fille	Cé	Août	1904	6	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															10	oui	oui	F.			
3		"	Antonio	" 62	M	Fils	Cé	Août	1906	4	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non	F.			
4		"	Edmond	" 62	M	Père	M	Août	1832	72	C			Française	Canadien	Catholique	Manœuvre	1-6-02		oui		Bateau	50		60		600							oui	oui	F.			
49	99	Lévesque	Joseph	" 36	M	Chef	M	Mars	1882	29	C			Française	Canadien	Catholique	Jardinier	3-6-20		oui		Ville	36	14			180	75		1000	29	17.00		oui	oui	F.			
1		"	Malvina	" 36	F	Epouse	M	Sept	1889	21	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.C.			
50	100	Allard	Joseph	" 36	M	Chef	M	Mars	1877	34	C			Française	Canadien	Catholique	Contr. Impress	10-2-51		oui		Imprimerie	52		60		3000							oui	oui	F.C.			
1		"	Louise	" 36	F	Epouse	M	Fév	1883	28	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																oui	oui	F.C.			
2		"	Marie	" 36	F	Fille	Cé	Déc	1903	7	C			Française	Canadien	Catholique		Néant															8	oui	oui	F.			
3		"	Gaétan	" 36	M	Fils	Cé	Mars	1908	3	C			Française	Canadien	Catholique		Néant																Non	Non				

18150

38688